



- (IT) **ERPICI ROTANTI**
- (DE) **KREISELEGGEN**
- (E) **GRADAS ROTATIVAS**

Gamma / Reihe / Gama

(DE)

Die Kreiseleggen sind – Dank ihrer Anpassung an alle Bodenarten und Situationen - seit Jahren die flexibelsten Geräte zur Bodenbearbeitung. Außerdem bietet die Möglichkeit, sie mit Drillmaschinen zu kombinieren, eine gute Lösung auch für das Sä-Verfahren an.

(IT)

Gli erpici rotanti sono da anni le macchine professionali più flessibili per la lavorazione del terreno grazie al loro adattamento su tutti i tipi di terreno e situazioni. Inoltre la loro possibilità di essere combinate con una seminatrice permette una soluzione vantaggiosa anche nella semina.



RA

da 25 a 70 HP

110 / 130 / 150 /
170 / 190 / 210 /
230

Pg. 14



BD

da 50 a 100 HP

180
205
230

Pg. 15



BE

da 65 a 120 HP

250
300

Pg. 16



BF

da 65 a 140 HP

250
300

Pg. 17



DJ

da 90 a 180 HP

360
400

Pg. 22-23



DJ SUPER

da 110 a 220 HP

460 Suoer
500 Super

Pg. 22-23



DP

da 120 a 270 HP

400
450
500
600

Pg. 24

ERPICI ROTANTI FISSI E PIEGHEVOLI STARRE UND KLAPPBARE KREISELEGGEN GRADAS ROTATIVAS FIJAS Y PLEGLABES

E

Las gradas rotativas son el fruto de una larga experiencia en la fabricación de máquinas para trabajo del suelo y muchos años de pruebas en todo tipo de condiciones y situaciones. Además, la posibilidad de combinarlas con sembradoras ofrece una solución ventajosa para la siembra.



**RM
RM SUPER**

da 80 a 170 HP

300
350 Super

Pg. 18



RK

da 90 a 200 HP

300
350
400

Pg. 19



RH

da 120 a 300 HP

300
350
400

Pg. 20



DK

da 130 a 300 HP

400
450
500
600

Pg. 26



DX

da 180 a 400 HP

450
500
600

Pg. 28



Dmax

da 250 a 500 HP

700
800

Pg. 29

Materiali realizzati con acciaio **SSAB** autoresistenziale.

Die Werkstoffe bestehen aus hochfestem **SSAB**-Stahl.

Material de construcción en acero **SSAB** autoresistencial.



PERCHÈ L'ERPICE ALPEGO WARUM DIE ALPEGO-KREISELEGGEN POR QUÉ ELEGIR LAS GRADAS ROTATIVAS ALPEGO

Protezione rotori / Rotorschutz / Protección de los rotores



Le protezioni anteriori evitano ai sassi di entrare e danneggiare i rotori.

Der vordere Steinschutz verhindert das Eindringen von Steinen und auch die Beschädigung der Rotoren.

Con la protección delantera evitamos que las piedras produzcan daños en el rotor.



Le semiprotezioni, oltre a proteggere i rotori dall'usura, migliorano l'affinamento e la qualità di lavoro del terreno.

Der Halb-Schalen-Schutz – dient nicht nur dazu, die Rotoren vor Abnutzung zu schützen, er verbessert auch die Aufbereitung und die Arbeitsqualität des Bodens.

La semiprotección, protege el desgaste en el rotor, mejorando el refinamiento y la calidad del trabajo sobre el terreno.



Tutti i supporti dei coltelli montati su gli erpici di nostra produzione seguono una precisa sequenza, questa evita vibrazioni agli organi di trasmissione con una conseguente riduzione di potenza consumata.

Die Zinkenträger der Kreiseleggen sind in Reihe und leicht versetzt zueinander angeordnet; damit wird das Triebwerk-System keinen Vibrationen ausgesetzt und – als Konsequenz – wird der Kraftbedarf niedriger.

Todos los soportes de cuchillas montados sobre las gradas que producimos siguen una secuencia exacta, esto evita vibraciones sobre los elementos de transmisión con una consecuente reducción de la potencia consumida.

Controllo della profondità di lavoro / Kontrolle der Arbeitstiefe / Control de profundidad de trabajo



La barra di affinamento degli erpici Alpego viene montata direttamente sul rullo. Questo permette di mantenere costante l'altezza dal suolo, migliorando la qualità del livellamento e riducendo la potenza assorbita.

Die Planierschiene zum Zerkleinern von Erdknollen auf den ALPEGO Kreiselegen, werden direkt auf der Walze montiert. Dies ermöglicht die konstante Tiefenführung, wobei die Einebnungsqualität verbessert und der Leistungsverbrauch reduziert wird.

La barra niveladora de la grada rotativa Alpego viene montada directamente sobre el rodillo. Ésto permite mantener constante la altura sobre el suelo, mejorando la calidad del nivelamiento y reduciendo el consumo de potencia.



STANDARD



PARALLELOGRAMMA

Con il sistema di regolazione della profondità a PARALLELOGRAMMA il rullo mantiene sempre la stessa inclinazione, quindi:

- la barra di affinamento sempre registrata;
- nelle combinazioni con seminatrici elementi di semina a pressione costante.

Durch das System zur Tiefenregulierung mit PARALLELOGRAMM, behält die Walze stets ein- und dieselbe Neigung, d.h.:

- die Planierschiene wird automatisch immer in der konstanten Tiefe gehalten;
- in den Kombinationen mit Sämaschinen wird der Schardruck und die Saatablage konstant gehalten.

Con el sistema de regulación de la profundidad con PARALELOGRAMO, el rodillo siempre mantiene la misma inclinación, entonces:

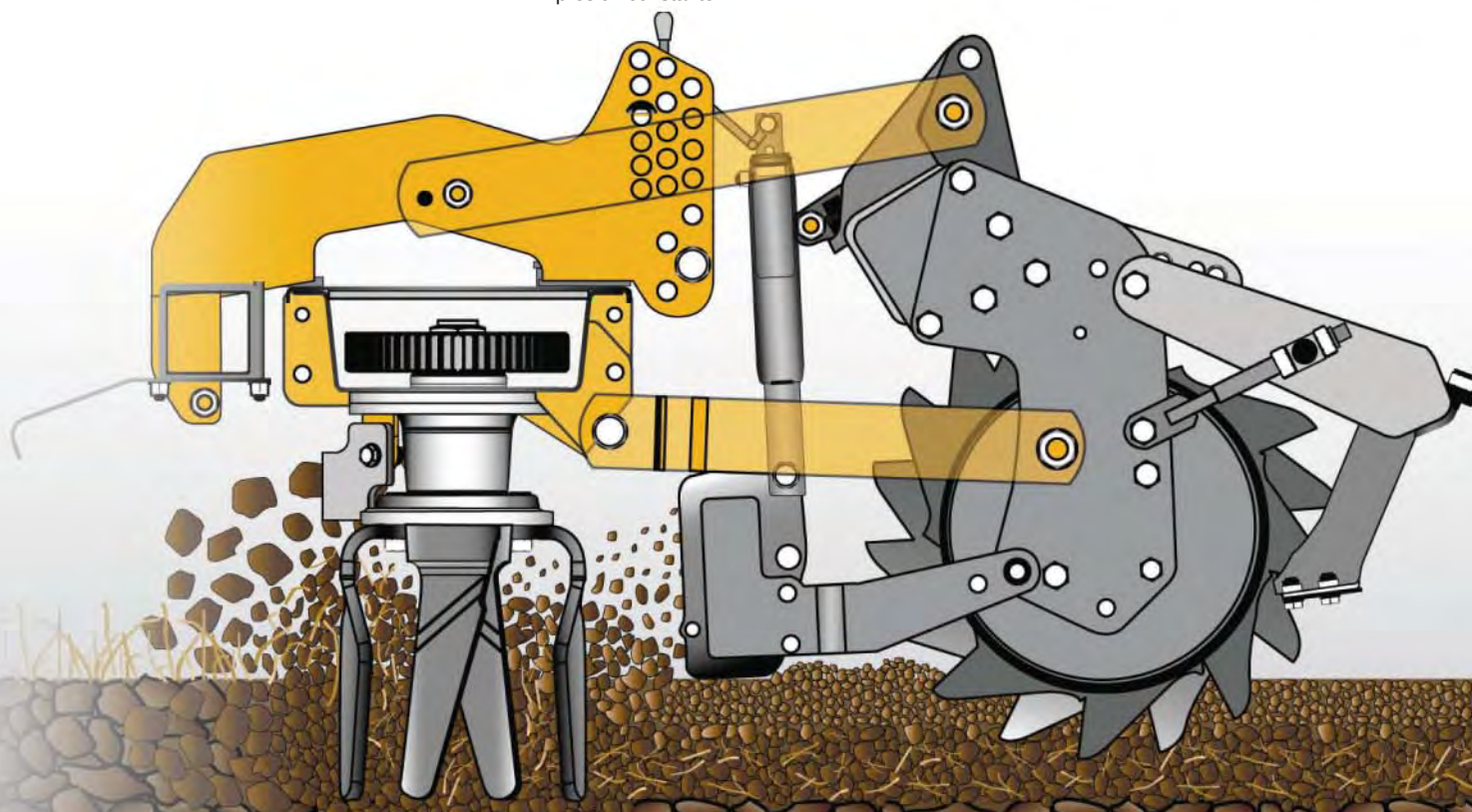
- La barra niveladora siempre está registrada
- En la combinación con sembradora los elementos de siembra, siempre mantienen la presión constante



Correttore idraulico di profondità

Hydraulische Tiefe-Einstellung

Corrector de profundidad



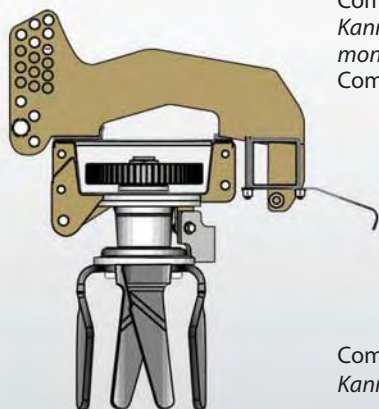


PERCHÈ L'ERPICE ALPEGO WARUM DIE ALPEGO-KREISELEGGEN POR QUÉ ELEGIR LAS GRADAS ROTATIVAS ALPEGO

(IT) Gli erpici fissi e pieghevoli, combinati con le seminatrici meccaniche e pneumatiche ALPEGO, diventano lo strumento ideale per la riduzione dei costi e dei tempi di utilizzo.

(DE) Die starren und klappbaren Kreiseleggen, kombiniert mit den mechanischen oder pneumatischen Sämaschinen von ALPEGO, erweisen sich als das ideale Instrument zur Kosten- und Arbeitszeitreduzierung.

(E) Las gradas rotativas fijas y plegables, combinadas con el sembradoras mecánicas y neumáticas ALPEGO, se convierten en la herramienta ideal para reducir costes y tiempo de uso.



Combinabile con erpici Fissi /
 Kann bei starren Kreiseleggen
 montiert werden /
 Combinable con grada rotativa fija



Combinabile con erpici Pieghevoli /
 Kann bei klappbaren Kreiseleggen
 montiert werden /
 Combinable con grada rotativa plegable



Mercury M2/M2S



**Airspeed
ASI**



**Airspeed
AS4
POWER**



**FertiDrill
ASF**

Nuovo dente / Neuer ZINKEN / Nuevas púas

NEW

NUOVO DENTE FORGIATO A SOSTITUZIONE RAPIDA:

- **Profilo elicoidale:** permette un ottimo affinamento e ridotte sollecitazioni alle componenti meccaniche dell'erpice;
- **Innesto doppio conico:** per una facile estrazione anche nelle condizioni più difficili;
- **Sezione triangolare:** per una massima penetrazione nel terreno. Spessore max 17mm.

NEUER SCHMIEDE-ZINKEN MIT SCHNELLWECHSEL-SYSTEM:

- **Spiralförmiges Profil:** ermöglicht beste Zerkleinerung und reduziert die Belastungen an der Kreiselegge;
- **Doppelte konische Aufnahme** für leichten Austausch, auch bei schwierigen Bedingungen;
- **Tropfen-Form:** für maximale Arbeitstiefen. Maximale Material-Dicke 17 mm.

NUEVAS PÚAS FORJADAS DE CAMBIO RÁPIDO:

- **Perfil helicoidal:** permite una gran trabajo, conjuntamente con la reducción del estrés a los componentes mecánicos de la grada rotativa;
- **Sujeción doble cónico:** para una fácil sustitución incluso en las condiciones más difíciles;
- **Sección triangular:** Para una máxima penetración en el suelo. Espesor máximo de 17 mm.



KIT SMONTAGGIO RAPIDO DENTE FORGIATO

Il sistema RAPIDO può essere fornito separatamente in Kit come alternativa al sistema tradizionale.

KIT FÜR SCHNELLWECHSEL ZINKEN

Das Schnellwechsel-System RAPIDO kann auch separat nachgerüstet werden, als Alternative zum geschraubten traditionellen System.

KIT CAMBIO RÁPIDO DE LAS PÚAS FORJADAS

El sistema de cambio RAPIDO puede suministrarse por separado como un kit alternativo al sistema tradicional.



TRASMETTIAMO POTENZA WIR ÜBERTRAGEN LEISTUNG TRASMITIMOS POTENCIA

NEW



CARDANI CON LIMITATORE A BULLONE

GELENKWELLE MIT SCHERBOLZEN

CARDÁN CON LIMITADOR TORNILLO FUSIBLE



CARDANO CON LIMITATORE AUTOMATICO

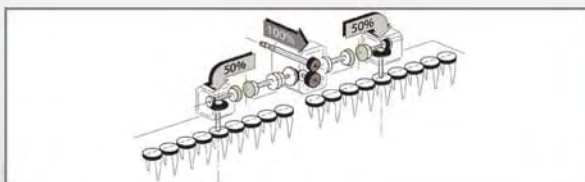
Nelle condizioni più difficili il cardano con limitatore automatico WALTERSCHEID rappresenta la soluzione più affidabile e professionale.

GELENKWELLE MIT NOCKENSCHALTKUPPLUNG

Unter schwersten Bedingungen stellt die Gelenkwelle mit Nockenschaltkupplung von WALTERSCHEID die größte Standzeit und die sicherste Lösung dar.

CARDÁN CON LIMITADOR AUTOMÁTICO

En las condiciones más difíciles el cardán con limitador automático WALTERSCHEID, proporcional la máxima fiabilidad y profesionalidad en nuestras máquinas.



SISTEMA DI SICUREZZA CON DUE CARDANI AUTOMATICI

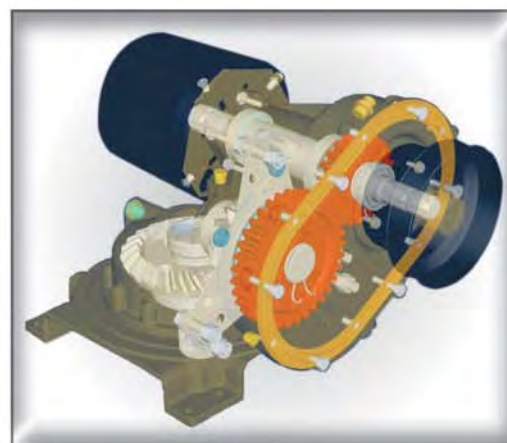
Permette una immediata messa in sicurezza delle due trasmissioni laterali in maniera indipendente.

SICHERHEITS-SYSTEM MIT DOPPELTER, AUTOMATISCHER GELENKWELLE

Es erlaubt es, die zwei seitliche Übersetzungsgetriebe unabhängig von einander zu schützen.

SISTEMA DE SEGURIDAD CON DOBLE CARDAN AUTOMÁTICO

Permite proteger todas las cajas de transmisión independientemente del punto de carga, bloqueando individualmente la mitad maquina sobrecargada.



CAMBIO DI VELOCITÀ

Invertendo e sostituendo la coppia di ingranaggi è possibile disporre di numerosi rapporti di rotazione dei rotori.

Questo permette di ottimizzare il lavoro dell'erpice in funzione del tipo di terreno, della velocità di avanzamento e del grado di affinamento richiesto.

GETRIEBE

Durch wechseln der Wechselräder im Getriebe oder durch einsetzen anderer Wechselrader-Paarungen ergibt sich eine Vielzahl an an Rotorendrehzahlen. Somit haben wir die größtmögliche Anpassung an die Arbeitsqualität, Arbeitsgeschwindigkeit und den Krümeleffekt.

CAMBIO DE VELOCIDAD

Invertiendo y/o reemplazando un par de engranajes es posible variar las revoluciones de rotación de los rotores.

Esto permite optimizar el trabajo de la grada rotativa en función del tipo de suelo, la velocidad de Avance y el grado de refinamiento requerido.

**ERPICI ROTANTI FISSI E PIEGHEVOLI
STARRE UND KLAPPBARE KREISELLEGEN
GRADAS ROTATIVAS FIJAS Y PLEGLABES**



Tutti gli elementi delle trasmissioni sono progettati e costruiti in ALPEGO.

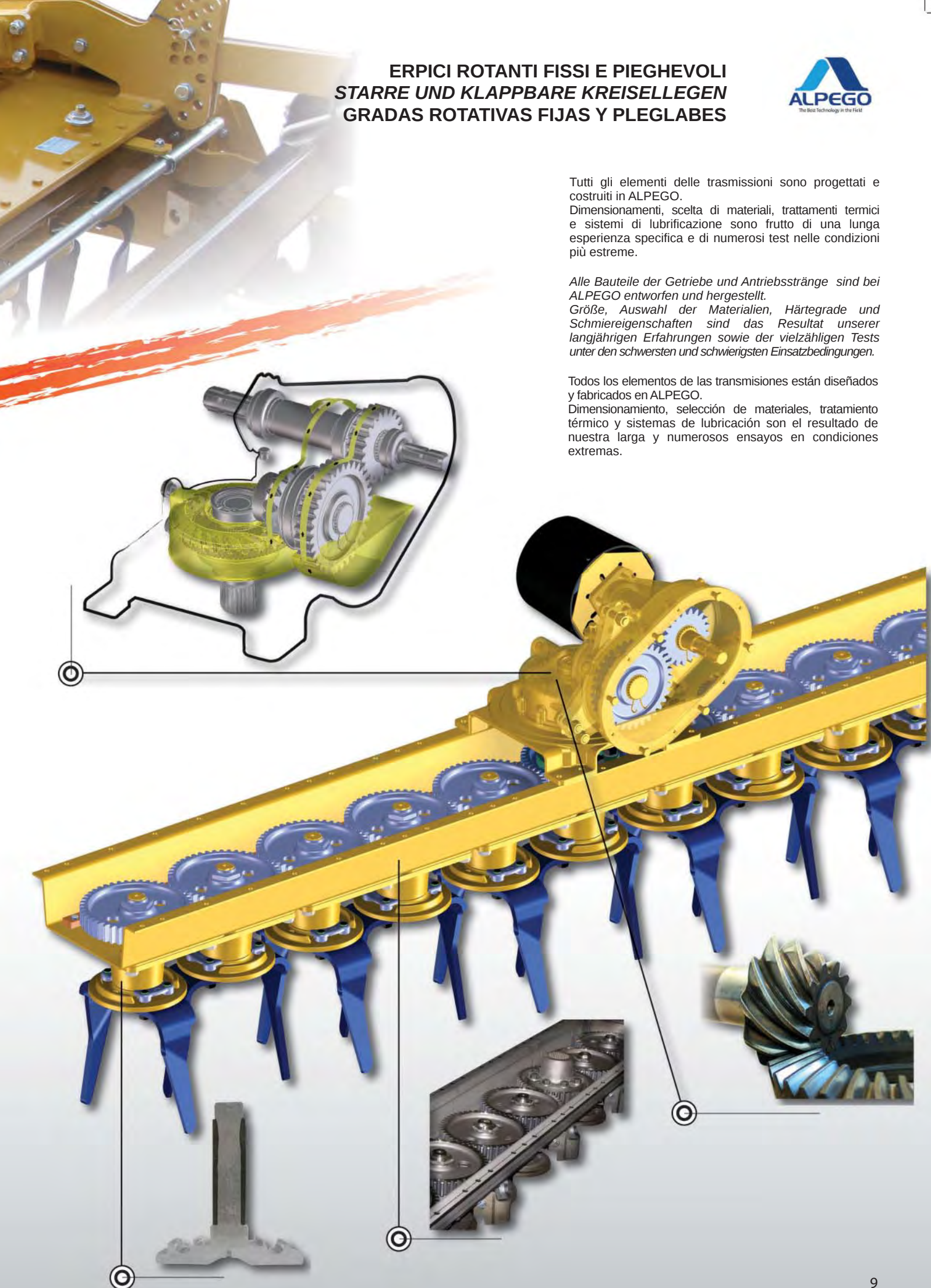
Dimensionamenti, scelta di materiali, trattamenti termici e sistemi di lubrificazione sono frutto di una lunga esperienza specifica e di numerosi test nelle condizioni più estreme.

Alle Bauteile der Getriebe und Antriebsstränge sind bei ALPEGO entworfen und hergestellt.

Größe, Auswahl der Materialien, Härtegrade und Schmiereigenschaften sind das Resultat unserer langjährigen Erfahrungen sowie der vielzähligen Tests unter den schwersten und schwierigsten Einsatzbedingungen.

Todos los elementos de las transmisiones están diseñados y fabricados en ALPEGO.

Dimensionamiento, selección de materiales, tratamiento térmico y sistemas de lubricación son el resultado de nuestra larga y numerosos ensayos en condiciones extremas.



(IT) Il sistema TWIN-FORCE consiste in 2 rotori montati su cuscinetti conici tenuti assieme da un unico supporto. Ciò permette l'allungamento dei denti e garantisce un'elevata affidabilità e maggior rendimento anche in abbinamento ad elevate potenze.

(E) El sistema TWIN FORCE consiste en 2 rotores montados sobre rodamientos cónicos, unidos por un solo soporte. Esto permite el alargamiento de los dientes y garantiza una mayor redimiento también en combinación con potencias elevadas.

(DE) Das System TWIN-FORCE besteht aus paarweise angeordneten Rotoren. Diese sind mit Schrägrollenlagern (Kegelrollenlagerung) versehen. Dies ermöglicht den Einsatz längerer Zinken mit großem Rotoren-Wannen-Abstand und gewährleistet eine deutlich höhere Leistung und Standzeit auch mit großen Schleppern.

**PIÙ CHE UN CONICO, È UN
ANDERST ALS EIN KEGELL
TWIN, MÁS QUE UN ROTOR**

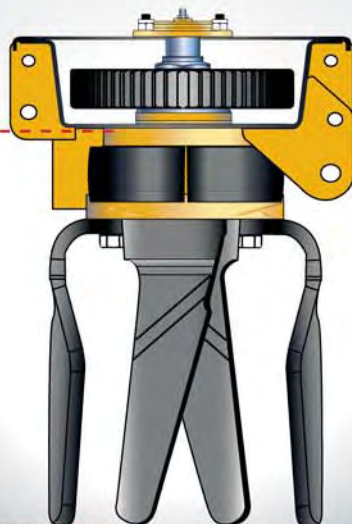


serie
"K"

Erpice STANDARD
Cuscinetto a sfera

STANDARD-Kreiselegge
mit Kugellager-Lagerung

Grada rotativa STANDARD
Rodamiento de bolas

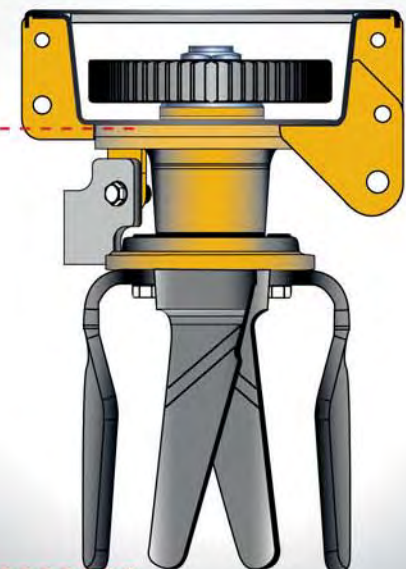


"Serie K"
Erpice STANDARD + 60 mm

"Serie K"
STANDARD Kreiselegge + 60 mm

"Serie K"
Grada rotativa STANDARD + 60 mm

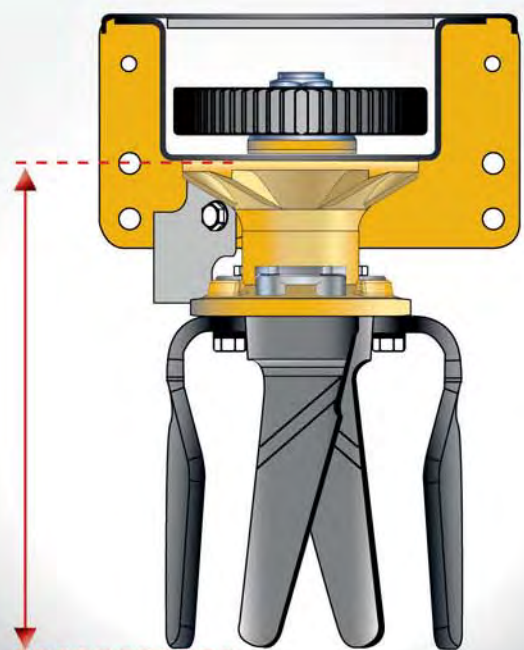
N TWIN!
LAGER IST EIN TWIN!
R!



“Serie H” e “Serie MAX”
Erpice STANDARD + 100 mm

“Serie H” und “Serie MAX”
STANDARD Kreiselege + 100 mm

“Serie H” y “Serie MAX”
Grada rotativa STANDARD + 100 mm



Telaio oscillante / Schwimmender Rahmen / Posicion flotante



Negli erpici le 2 sezioni pieghevoli possono essere rese oscillanti, permettendo alla macchina di seguire le imperfezioni del terreno.

Bei den klappbaren Kreislege können die beiden Seiten-Sektionen schwimmend eingesetzt werden, so ermöglichen sie der Maschine sich an die Bodenunebenheiten an zu passen.

En gradas rotativas plegables con 2 secciones de plegado, dispone una posición flotante para que pueda oscilar, lo que permite que la máquina se adapte a las imperfecciones del terreno.

Attacco seminatrice / Aufnahme für Sämaschinen / Enganche para sembradora



Attacco idraulico per seminatrice
su erpici fissi e pieghevoli

Hydraulische Hitch für den
Einsatz mit Sämaschine auf
starren oder klappbaren
Kreiseleggen

Tripulal hidráulico para
sembradora sobre grada
rotativa fija y/o plegable

Rompitraccia / Spurlockerer / Borrahuellas



Rompitraccia
Spurlockerer
Borrahuellas



Rompitraccia NO-STOP
NON-STOP Spurlockerer
Borrahuellas NO-STOP

**ACCESSORI
ZUBEHÖR
ACCESORIOS**



ERPICI ROTANTI FISSI E PIEGHEVOLI STARRE UND KLAPPBARE KREISELLEGEN GRADAS ROTATIVAS FIJAS Y PLEGLABES



Rulli / Walze / Rodillo



RULLO GABBIA / STAB WALZEN / RODILLO JAULA

Il rullo GABBIA è adatto a terreni asciutti di media densità. Con dei kit aggiuntivi (optional solo per G5) è possibile infittire la trama di tubi e quindi aumentare la superficie d'appoggio. La struttura a gabbia non permette di sopportare carichi eccessivi come le combinate.

Die STAB-Walze ist für trockene und mittelschwere Bodenverhältnisse geeignet. Mit zusätzlichen Rohr-Stäben (optional nur für G5) ist es möglich die Auflagefläche der Walze zu vergrößern für eine bessere Stützwirkung. Die Stab-Walze ist nicht ausgelegt für schwere Maschinekominationen oder Gewichte.

El rodillo de JAULA es adecuado para suelos secos de densidad media. Con los kits adicionales (opcional sólo para G5) pueden densificar la trama de tubos y así aumentar la superficie de apoyo. La estructura de la jaula no permite soportar altas cargas como en el caso de equipos combinados.

G1	Ø 340
G4	Ø 420
G5N	Ø 500



RULLO SPUNTONI / ZINKEN WALZEN / RODILLO PICOS

Il rullo SPUNTONI è molto versatile, lavora bene anche in condizioni di terreno umido e compatto. È utilizzabile per le combinazioni con seminatrice.

Die ZINKEN-Walze "SPUNTONI" ist Bodenanpassend, sie arbeitet gut unter feuchten und verdichteten Bedingungen. Sie kann für die Kombinationen mit Sämaschinen bedingt benutzt werden.

El rodillo de PICOS es muy versátil, trabaja bien, aún en condiciones de terreno húmedo y compacto. Se puede utilizar en combinaciones con sembradora.

P1	Ø 400
P41	Ø 480
P5N	Ø 560



RULLO SPIRALE / SPIRAL WALZEN / RODILLO ESPIRAL

Il rullo SPIRAL permette di creare una superficie di semina soffice e compatta, va bene per terreni medi e leggeri. Non è utilizzabile per le combinazioni.

Die SPIRAL-Walze hinterlässt einen lockeren Boden ohne Verdichtungen und ist geeignet für leichte bis mittelschwere Bodenbedingungen.

El rodillo de ESPIRAL permite crear una superficie de siembra suave y compacta, funciona bien en terrenos medios y ligeros. No se puede montar en combinaciones.

SP1	Ø 380
SP3	Ø 450
SP5N	Ø 520



RULLO PACKER / PACKER WALZEN / RODILLO PACKER

Il rullo PACKER ha una struttura tubolare di grande diametro, questo lo rende molto robusto e particolarmente adatto alle combinazioni con seminatrice. Diverse file di denti garantiscono la trazione col suolo e una serie di spatole registrabili singolarmente li mantiene puliti. Il risultato è una superficie compatta, perfetta per la semina.

Die PACKER-Walze ist mit einem Stützrohr (großer Durchmesser) ausgestattet um optimal in Verbindung mit Sämaschinen arbeiten zu können. Die in Reihen aufgeschweißten Zinken dienen für einen konstanten Bodenantrieb. Die verstellbaren (zentral und einzeln) Abstreifer halten die Walze in allen Bedingungen sauber. Das Ergebnis ist ein rückverfestiger Boden – optimal zum säen.

El rodillo PACKER, es una estructura tubular de gran diámetro, ofreciendo un rodillo muy robusto y adaptado para la combinación con sembradora. Varias filas de picos garantizan la tracción. Varias filas de rascadoras lo mantienen siempre limpio. El resultado es un suelo compacto, perfecto para una posterior siembra.

PK3	Ø 480
PK5N	Ø 520
PK6	Ø 570



RULLO GOMMA / GUMMI WALZEN / RODILLO GOMA

Il rullo GOMMA è particolarmente indicato per le combinazioni con seminatrice da cereali: garantisce profondità costante del seme. La superficie in gomma di grande diametro riduce l'effetto incollante del terreno e agevola la trazione rendendolo un rullo adatto ad ogni condizione di lavoro.

Die GUMMI-Walze ist besonders geeignet für die Kombinationen mit Sämaschinen, da Sie einen konstanten Saathorizont (Tiefe) sichert. Die Gummioberfläche und der große Durchmesser reduziert den Klebeffekt des Bodens auf der Walze und begünstigt somit die Arbeitsweise. Dadurch wird sie zu einer Walze, die für alle Einsätze geeignet ist.

El rodillo de GOMA es especialmente indicado para la combinación con sembradora de cereal: garantizando una profundidad constante en la siembra. La superficie de goma de gran diámetro reduce la compactación del terrenos y facilita la tracción, siendo un rodillo apto para todas las condiciones de terreno.

OT5N	Ø 500
------	-------

Erpice Fisso per trattori fino a 70HP

Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 70PS

Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 70HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotor portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante
- Cardano con limitatore a bullone att. trattore 1"3/8 Z=6
- Attacco al trattore di 1° e 2° cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Schnelle Einstellung der Walze
- Nachlaufwalze pendelnd
- Gelenkwelle mit Scherbolzen Sicherung, Zapfwelle an der Schlepperseite 1"3/8 Z=6
- Dreipunkt-Aufhängung Kat. 1 u. 2

E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante
- Cardan con limitador a fusible P.d.f tractor 1"3/8 Z=6
- Enganche al tractor oscilante de 1° y 2° categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
RA-110	25-70	1100	1100	190	5	6dx+4sx	280	/	295	/	/
RA-130	25-70	1300	1300	190	6	6+6	326	/	340	/	/
RA-150	30-70	1500	1500	190	7	8dx+6sx	343	/	355	/	/
RA-170	40-70	1700	1700	190	8	8+8	377	/	385	/	/
RA-190	50-70	1900	1900	190	9	10dx+8sx	405	425	410	/	/
RA-210	50-70	2100	2100	190	10	10+10	443	470	443	/	/
RA-230	50-70	2300	2300	190	11	12dx+10sx	475	510	475	/	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - serienmäßig - de serie ○ = Option - Option - Opcional / = Non disponibile - Nicht Verfügbar - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 100HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 100PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 100HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni sottovasca
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante
- Cardano con limitatore a bullone att. trattore 1"3/8 Z=6
- Attacco al trattore oscillante di 2°cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Schnelle Einstellung der Walze
- Nachlaufwalze pendelnd
- Gelenkwelle mit ScherbolzenSicherung, Zapfwelle an der Schlepperseite 1"3/8 Z=6
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2

E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante
- Cardan con limitador a fusible P.d.f tractor 1"3/8 Z=6
- Enganche al tractor oscilante de 2°categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

											
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
BD-180	50-100	1800	1800	250	7	8dx+6sx	580	610	580	670	/
BD-205	55-100	2050	2050	250	8	8+8	635	655	635	740	/
BD-230	60-100	2300	2300	250	9	8dx+10sx	675	690	690	800	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - *serienmäßig* - de serie ○ = Option - *Option* - Opcional / = Non disponibile - *Nicht Verfügbar* - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 120HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 120PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 120HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante
- Cardano con limitatore a bullone att. trattore 1"3/8 Z=6
- Attacco al trattore oscillante di 2°cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Nachlaufwalze pendelnd
- Gelenkwelle mit Scherbolzen Sicherung, Zapfwelle an der Schlepperseite 1"3/8 Z=6
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2

E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante
- Cardan con limitador a fusible P.d.f tractor 1"3/8 Z=6
- Enganche al tractor oscilante de 2ª categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
BE-250	65-120	2500	2500	250	10	10+10	815	845	825	950	/
BE-300	70-120	2980	3000	250	12	12+12	915	950	930	1080	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - serienmäßig - de serie ○ = Option - Option - Opcional / = Non disponibile - Nicht Verfügbar - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 140HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 140PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 140HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotor portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante
- Presa di forza in posizione centrale
- Cardano con limitatore a bullone att. trattore 1"3/8 Z=6
- Attacco al trattore oscillante di 2°cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Nachlaufwalze pendelnd
- Zapfwelle in der Mitte
- Gelenkwelle mit Scherbolzen Sicherung, Zapfwelle an der Schlepperseite 1"3/8 Z=6
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2

E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante
- Toma de fuerza en posición central
- Cardan con limitador a fusible P.d.f tractor 1"3/8 Z=6
- Enganche al tractor oscilante de 2°categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

											
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
BF-250	65-140	2500	2500	250	10	10+10	875	905	885	1010	/
BF-300	75-140	2980	3000	250	12	12+12	965	1000	980	1130	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - serienmäßig - de serie ○ = Option - Option - Opcional / = Non disponibile - Nicht Verfügbar - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 170HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 170PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 170HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante montato su parallelogramma
- Presa di forza in posizione centrale
- P.d.f. posteriore 1"3/8 Z=6
- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN-FORCE" serie "K"
- Attacco al trattore oscillante di 2°cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Auf einem Parallelogramm montierte, flottierende Walze
- Zapfwelle in der Mitte
- Zapwellendurchtrieb 1"3/8 Z=6
- Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "K"
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2

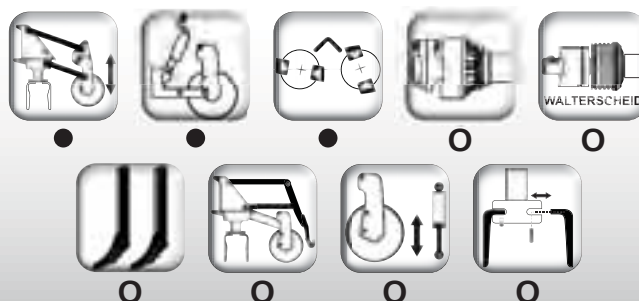
E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante montado en paralelogramo
- Toma de fuerza en posición central
- T.d.f. posterior 1"3/8 Z=6
- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "K"
- Enganche al tractor oscilante de 2ª categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
RM-300	80-150	2980	3000	280	12	12+12	1265	1295	1310	1420	/
RM-350 SUPER	90-170	3480	3500	280	14	14+14	1450	1495	1500	1640	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - *serienmäßig* - de serie
 ○ = Option - *Option* - Opcional
 / = Non disponibile - *Nicht Verfügbar* - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 200HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 200PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 200HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Ingombro laterale ridotto pari alla larghezza di lavoro
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante montato su parallelogramma
- Presa di forza in posizione centrale
- P.d.f posteriore 1"3/8 Z=6
- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN-FORCE" serie "K"
- Attacco al trattore oscillante di 2° e 3° cat. (RK-300 = 2° cat)

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Geringe Gesamtbreite = Arbeitsbreite
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Auf einem Parallelogramm montierte, flottierende Walze
- Zapfwelle in der Mitte
- Zapwellendurchtrieb 1"3/8 Z=6
- Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "K"
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2 u. 3 (RK-300 = Kat. 2)

E CARACTERÍSTICAS

- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Chasis lateral reducido para aumentar la anchura de trabajo
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante montado en paralelogramo
- Toma de fuerza en posición central
- T.d.f. posterior 1"3/8 Z=6
- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "K"
- Enganche al tractor oscilante de 2° y 3° categoría (RK-300 = 2° categoría)

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

											
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
RK-300	90-200	2980	3000	280	12	12+12	1390	1420	1435	1645	1625
RK-350	100-200	3480	3500	280	14	14+14	1570	1605	1610	1840	/
RK-400	120-200	3980	4000	280	16	16+16	1750	1800	1775	2080	2068

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



● = di serie - serienmäßig - de serie
 O = Option - Option - Opcional
 / = Non disponibile - Nicht Verfügbar - No disponible

Erpice Fisso per trattori fino a 300HP
Starre Kreiseleggen für traktoren bis max 300PS
Gradas rotativas fijas para tractores de hasta 300HP



IT CARATTERISTICHE

- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Portadenti a smontaggio rapido coltelli
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante montato su parallelogramma
- P.d.f. posteriore 1"3/8 Z=6
- Cardano con limitatore automatico att. trattore 1"3/8 Z=6
- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN-FORCE" serie "H"
- Attacco al trattore oscillante di 2° e 3° cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Zinkenträger und Schnellwechsel-Zinken
- Steinsicherung unter der Wanne
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Auf einem Parallelogramm montierte, flottierende Walze
- Zapwellendurchtrieb 1"3/8 Z=6
- Walterscheid Gelenkwelle mit Nockenschaltung-Sicherung, Schlepper-Zapfwelle 1"3/8 Z=6
- Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "H"
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2 u. 3

E CARACTERÍSTICAS

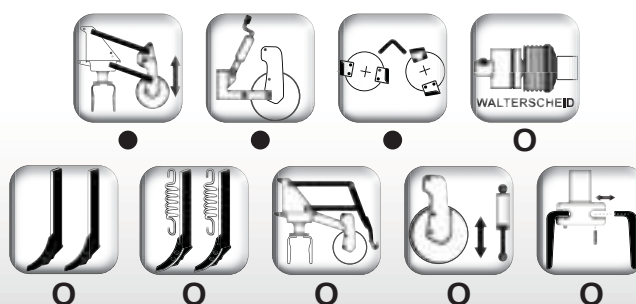
- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante montado en paralelogramo
- T.d.f. posterior 1"3/8 Z=6
- Cardan con limitador automático Walterscheid con enganche tractor 1"3/8 Z=6
- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "H"
- Enganche al tractor oscilante de 2° y 3° categoría

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
RH-300	120-300	2980	3000	300	12	12+12	1535	1565	1580	1790	1770
RH-350	130-300	3450	3500	300	14	14+14	1750	1795	1800	2030	/
RH-400	140-300	4000	4000	300	16	16+16	1940	1990	1965	2270	2258



EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



Erpice Pieghevole per trattori fino a 180HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 180PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 180HP



Sistema idraulico di sbloccaggio dei ganci di sicurezza

Hydraulische Vorrichtung zur Entsperrung der Sicherheits-Haken

Sistema hidráulico de desbloqueo del gancho de seguridad



2.50 m.

IT CARATTERISTICHE

- Telaio portante monotrave con chiusura idraulica per un ridotto ingombro su strada (max 2.50m)
- Trasmissione a 3 invii
- Doppia sicurezza sulle trasmissioni laterali
- Sistema idraulico di sbloccaggio dei ganci di sicurezza
- Bloccaggi di sicurezza ad aggancio meccanico nella posizione chiusa
- Rotori portadenti circolari anti ingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezione contro i sassi sottovasca
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante
- Attacco al trattore oscillante di 2° e 3° cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- *Stabiler Hauptrahmen mit hydraulisch kontrolliertem Klapp-System für einen reduzierten Strassentransport (max. 2.50 m)*
- *Antrieb über 3 - Einzelgetriebe*
- *Überlastsicherung auf den Seitengetrieben*
- *Hydraulische Vorrichtung zur Entsperrung der Sicherheits-Haken*
- *Sicherheits-Blockervorrichtungen mit mechanischer Kupplung in der geschlossener Stellung*
- *Verstopfungsfreie runde Zinkenträger*
- *Messersinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch*
- *Steinsicherung unter der Wanne*
- *Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar*
- *Schnelle Einstellung der Walze*
- *Nachlaufwalze pendelnd*
- *Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2 u. 3*

E CARACTERÍSTICAS

- Chasis portante con cierre hidráulico para reducir anchura en su transporte en carretera (máx 2.50 m.)
- Transmisión a 3 vías
- Doble sistema de seguridad sobre las transmisiones laterales
- Sistema hidráulico de desbloqueo del gancho de seguridad
- Bloqueo de seguridad del enganche mecánico en la posición cerrada
- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante
- Enganche al tractor oscilante de 2° y 3° categoría

Erpice Pieghevole per trattori fino a 220HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 220PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 220HP

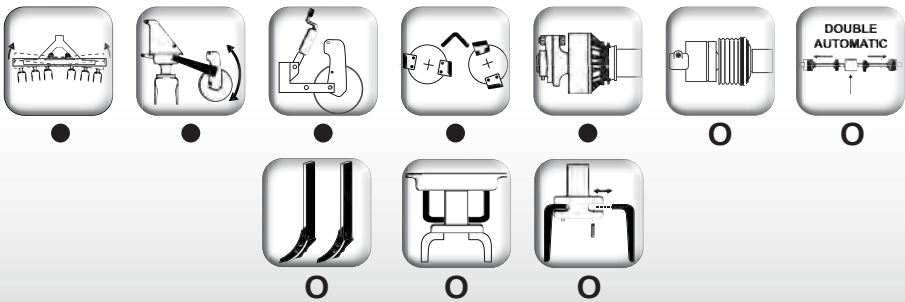


Nuova regolazione rapida del rullo
Neue Schnell-Einstellung der Stutzwalze
Nueva regulación rápida del rodillo

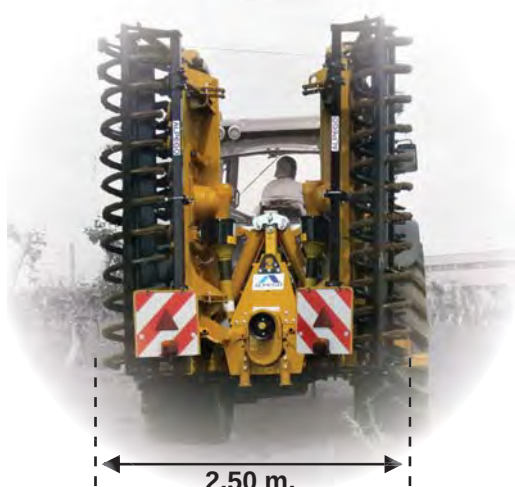
DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

												
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	G4	SP3	P41	PK3	/
DJ-360	90-180	3600	2500	250	14	14+14	1580	1640	1580	1760	/	
DJ-400	100-180	4000	2500	250	16	16+16	1736	1776	1736	1946	/	
DJ SUPER-460	110-220	4600	2500	250	18	18+18	1880	1920	1910	2130	/	
DJ SUPER-500	120-220	5000	2500	250	20	20+20	2000	2060	2020	2270	/	

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



Erpice Pieghevole per trattori fino a 270HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 270PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 270HP



IT CARATTERISTICHE

- Telaio portante con chiusura idraulica per un ridotto ingombro su strada (max 2.50m)
- Trasmissione a 3 invii con cambio
- Doppia sicurezza sulle trasmissioni laterali
- Bloccaggi di sicurezza ad aggancio meccanico nella posizione chiusa
- Rotori portadenti circolari anti ingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezione contro i sassi sottovasca
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante montato su parallelogramma
- P.d.f. posteriore 1"3/8 Z=6
- Attacco al trattore oscillante di 2° e 3° cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Tragrahmen mit hydraulisch betätigter Faltvorrichtung für eine geringer Transportbreite (max. 2.50 m.)
- Antrieb über 3 - Einzelgetriebe mit WECHSELGETRIEBE
- Überlastsicherung auf den Seitengetrieben
- Sicherheits-Blockervorrichtungen mit mechanischer Kupplung in der geschlossener Stellung
- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherung unter der Wanne
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Auf einem Parallelogramm montierte, flottierende Walze
- Zapwellendurchtrieb 1"3/8 Z=6
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 2 u. 3

E CARACTERÍSTICAS

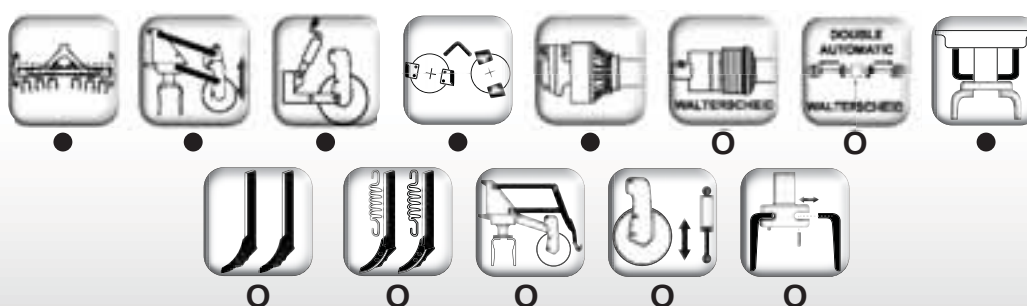
- Chasis portante con cierre hidráulico para reducir anchura en su transporte en carretera (máx 2.50 m.)
- Transmisión a 3 vías con cambio
- Doble sistema de seguridad sobre las transmisiones laterales
- Sistema hidráulico de desbloqueo del gancho de seguridad
- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante montado en paralelogramo
- T.d.f. posterior 1"3/8 Z=6
- Enganche al tractor oscilante de 2° y 3° categoría



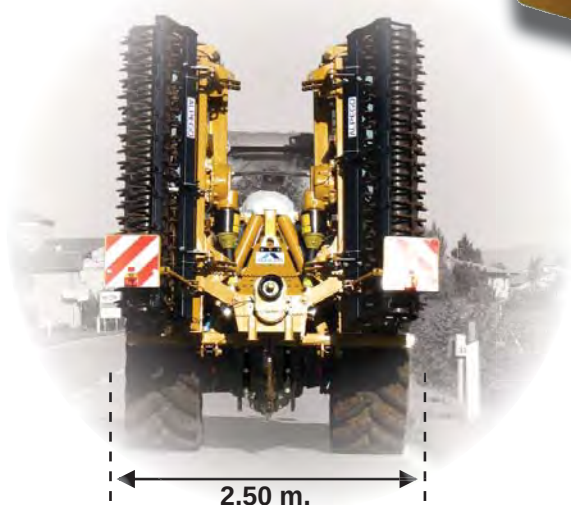
DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

											
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
DP-400	120-270	4000	2500	250	16	16+16	2240	2260	2280	2460	/
DP-450	130-270	4500	2500	250	18	18+18	2370	2405	2430	2625	/
DP-500	140-270	5000	2500	250	20	20+20	2480	2530	2560	2770	/
DP-600	150-270	6000	2500	250	24	24+24	2740	2800	2830	3050	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



Erpice Pieghevole per trattori fino a 300HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 300PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 300HP



IT CARATTERISTICHE

- Telaio portante con chiusura idraulica per un ridotto ingombro di trasporto su strada (max.2.50 m)
- Trasmissione a 3 rinvii con cambio a 2 velocità centr.
- Doppia sicurezza sulle trasmissioni laterali
- Rotori portadenti circolari antingolfamento
- Denti a coltello a basso assorbimento di energia
- Protezioni contro i sassi sottovasca
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rapida del rullo
- Rullo flottante montato su parallelogramma
- P.d.f. posteriore 1"3/8 Z=6
- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN FORCE" system serie "K"
- Attacco al trattore oscillante di 3° cat.

DE EIGENSCHAFTEN

- Tragrahmen mit hydraulisch betätigter Klappvorrichtung für eine geringere Transportbreite (max. 2.50 m.)
- Antrieb über 3-Einzelgetriebe mit zentr. Wechselgetriebe mit 2 Geschwindigkeiten
- Überlastsicherung auf den Seitengetrieben
- Verstopfungsfreie runde Zinkenträger
- Messerzinken mit niedrigem Kraftstoffverbrauch
- Steinsicherungen unter der Wanne
- Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar
- Schnelle Einstellung der Walze
- Auf einem Parallelogramm montierte, flottierende Walze
- Zapwellendurchtrieb 1"3/8 Z=6
- Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "K"
- Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 3

E CARACTERÍSTICAS

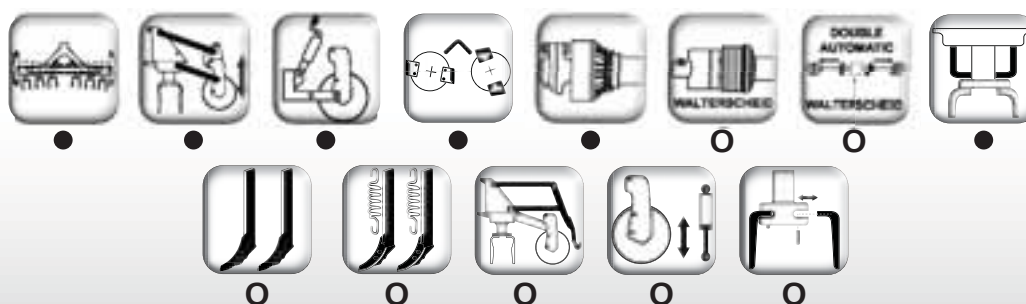
- Chasis portante con cierre hidráulico para reducir anchura en su transporte en carretera (máx 2.50 m.)
- Transmisión con 3 vías con cambio de 2 velocidades en el grupo central
- Doble sistema de seguridad sobre las transmisiones laterales
- Rotor porta cuchillas circular anti-embozamiento
- Cuchillas con baja absorción de energía
- Protecciones por debajo de la caja
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación rápida de rodillo
- Rodillo flotante montado en paralelogramo
- T.d.f. posterior 1"3/8 Z=6
- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "K"
- Enganche al tractor oscilante de 3° categoría



DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

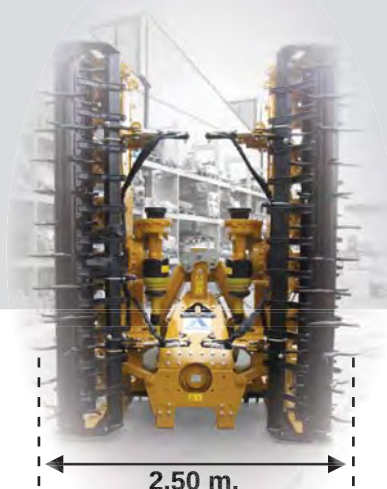
											
	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
DK-400	130-300	4000	2500	280	16	16+16	2520	2540	2560	2860	2830
DK-450	140-300	4500	2500	280	18	18+18	2630	2665	2690	3020	2985
DK-500	150-300	5000	2500	280	20	20+20	2810	2860	2890	3250	3210
DK-600	180-300	6000	2500	280	24	24+24	3100	3160	3190	3610	3570

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



DX**450****500****600**

Erpice Pieghevole per trattori fino a 400HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 400PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 400HP



IT CARATTERISTICHE

- Telaio portante con chiusura idraulica ingombro di trasporto su strada (max. 2.50 m.)
- Telaio con dispositivo automatico per posizione fissa o flottante
- Doppio cambio di velocità
- Trasmissioni laterali Walterscheid con dispositivo automatico di sicurezza "non stop"
- Protezioni speciali per i sassi
- Barra livellatrice fissata sul rullo con regolazione indipendente
- Regolazione rulli tramite parallelogramma
- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN FORCE" system serie "H"
- Attacco al trattore oscillante di 3° e 4° cat.

CARATTERISTICHE DMAX (Oltre alle caratteristiche DX)

- Rotori su cuscinetti a rulli conici "TWIN FORCE" system serie "MAX"
- Nuove vasche spessore maggiorato
- Attacco al trattore oscillante di 3°, 4° cat. e 4° USA

DE EIGENSCHAFTEN

- *Tragrahmen mit hydraulisch betätigter Klappvorrichtung für eine geringere Transportbreite (max. 2.50 m.)*
- *Tragrahmen mit automatischer Vorrichtung für starre oder pendelnde Arbeitsstellung*
- *Doppelte Geschwindigkeitswechsel*
- *Walterscheid Seitengetriebe mit NOCKENSCHALTKUPPLUNG*
- *Spezial-Steinsicherung*
- *Planierschiene, befestigt an der Walze. Stufenlos und unabhängig einstellbar*
- *Schnelle Einstellung der Walze*
- *Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "H"*
- *Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 3 u. 4*

EIGENSCHAFTEN DMAX (zusätzlich zu der Ausstattung DX)

- *Rotoren mit Kegelrollen-Lagerung "TWIN-FORCE" Serie "MAX"*
- *SPEZIAL- Wannen mit dickeren Wandstärken*
- *Pendelnde Dreipunkt-Aufhängung Kat. 3 u. 4 u. 4 USA*

E CARACTERÍSTICAS

- Chasis portante con cierre hidráulico para reducir anchura en su transporte en carretera (máx 2.50 m.)
- Chasis con dispositivo automático para posición fija o flotante
- Doble cambio de velocidad
- Transmisión laterales Walterscheid con dispositivo automático de seguridad "non stop"
- Protecciones por debajo de la caja
- Barra niveladora fijada en el rodillo con regulación independiente
- Regulación del rodillo mediante paralelogramo
- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "H"
- Enganche al tractor oscilante de 3° y 4° categoría

CARACTERÍSTICAS DMAX (Además de las características DX)

- Rotores con rodamientos cónicos "TWIN-FORCE" serie "MAX"
- Nuevos contenedores de engranajes más reforzados
- Enganche al tractor oscilante de 3° y 4° categoría + 4° categoría USA

DmaX 700 800



Erpice Pieghevole per trattori fino a 500HP
Klappbare Kreiseleggen für traktoren bis max 500PS
Gradas rotativas plegables para tractores de hasta 500HP



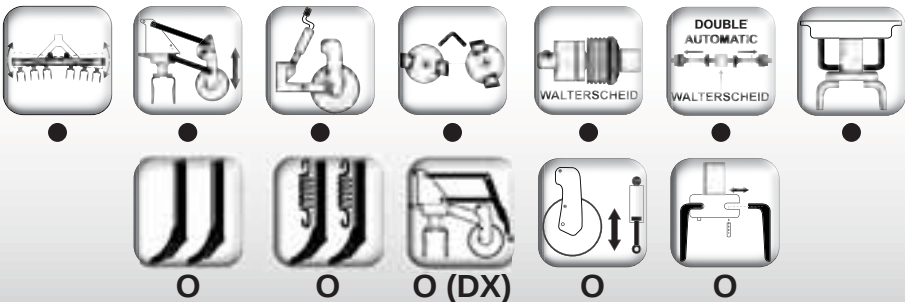
DmaX

- Spessore vasca maggiorato;
- Meccanica maggiorata (cuscinetti, albero...)
- Dickere Wände der Wanne;
- Stärkere Mechanik (Lager, Welle...)
- Espesor de la caja de rotores mejorado
- Mecanica mejorada (cojinetes, albero ...)

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS

	HP	mm	mm	mm	(n°)	(n°)	KG	KG	KG	KG	KG
DX-450	180-400	4500	2500	280	18	18+18	2780	2815	2840	3170	3135
DX-500	180-400	5000	2500	280	20	20+20	3160	3210	3240	3600	3560
DX-600	200-400	6000	2500	280	24	24+24	3480	3540	3570	3990	3950
DmaX-700	250-500	7000	2500	300	28	28+28	/	/	/	4450	/
DmaX-800	250-500	8000	2500	300	32	32+32	/	/	/	5180	/

EQUIPAGGIAMENTO / AUSRÜSTUNG / EQUIPAMIENTO



Dati tecnici / Technische daten / Datos técnicos

IT Condizioni di lavoro:

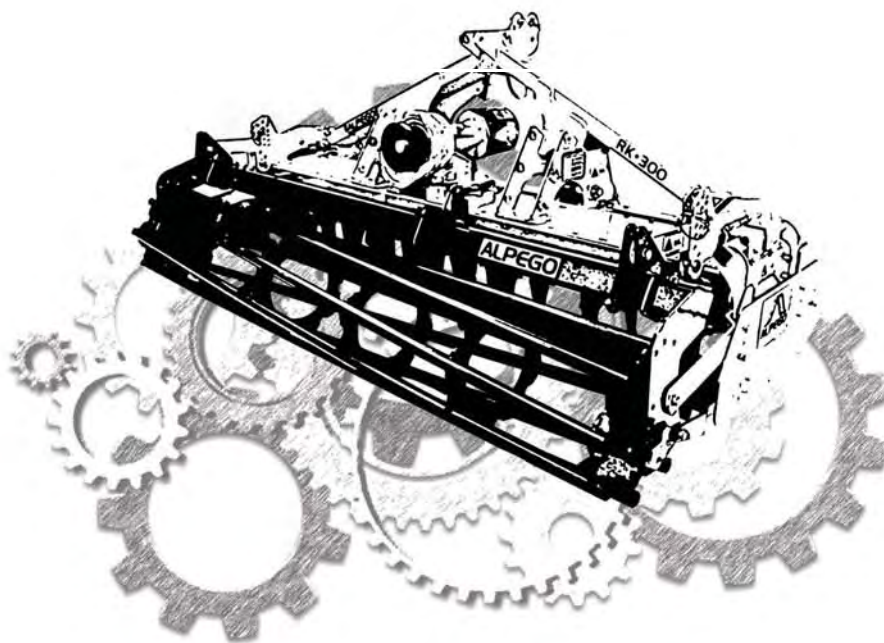
-  - terreni normali;
- utilizzo regolare;
(fino a 300 h/anno);
- combinazioni
-  - terreni difficili;
- utilizzo professionale con
frequenza lavoro elevata
e grandi estensioni;
- temperature ambientali
elevate

DE Arbeitsbedingungen:

-  - normale Bodenverhältnisse;
- regelmäßige Einsatz -
(bis zu 300 H/Jahr);
- für Kombinationen
-  - schwere bis schwerste
Bodenverhältnisse;
- professionelle und gewerbliche
Nutzung mit hohen
Arbeitseinsätzen und große
Betriebs/Flächen;
- hohe Umgebungstemperaturen

E Condiciones de trabajo:

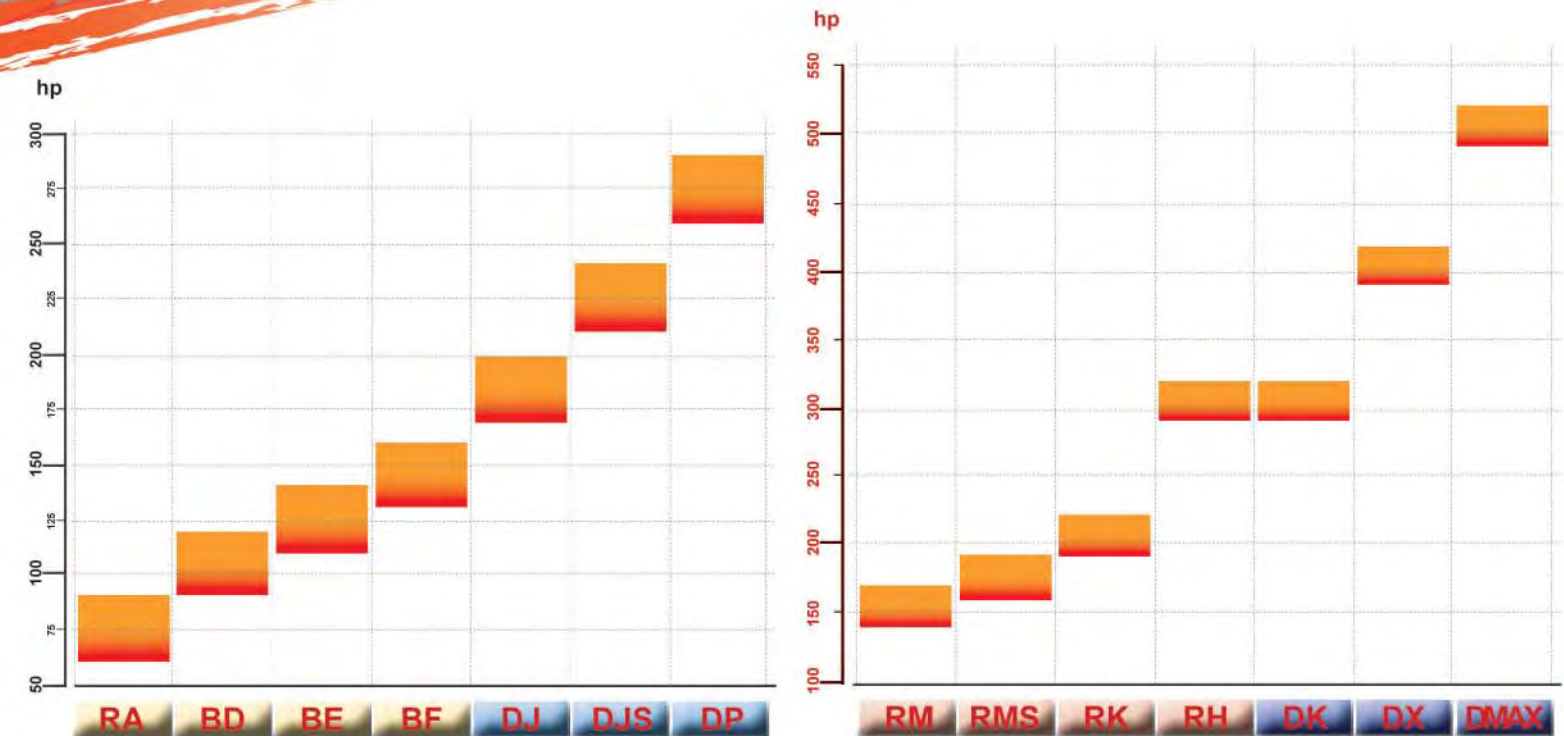
-  - terrenos normales
- uso regular
(hasta 300 has/ año)
- Combinaciones
-  - terrenos difíciles
- uso profesional frecuentes
y/o grandes superficies
- temperatura ambiente
elevada



Giri ingresso P.d.F. / Zapfwellen-Eingangs-Drehzahl U./min. / Revoluciones t.d.f.		rpm	
Giri uscita rotori STD. / Rotoren-Drehzahl U./min. bei Standard-Rotoren / Revoluciones del rotor standard		rpm	
Giri uscita rotori in dotazione / Rotoren-Drehzahl U./min. bei Angetrieben-Rotoren / Revoluciones del rotor opcional		rpm	
Spessore denti STD. / Dicke Standard-Zinken / Grosor púas standard		mm	
Lunghezza denti STD. / Länge Standard-Zinken / Longitud púas standard		mm	
Rullo GABBIA / STAB Walze / Rodillo JAULA			
Rullo SPUNTONI / ZINKEN Walze / Rodillo PICOS			
Rullo SPIRALE / SPIRAL Walze / Rodillo ESPIRAL			
Rullo PACKER / PACKER Walze / Rodillo PACKER			
Rullo GOMMA / GUMMI Walze / Rodillo GOMA			

Larghezza di lavoro cm (n° Rotori)	110 (5)	
Arbeitsbreite cm (Anzahl Rotoren)	130 (6)	
Ancho de trabajo cm (N° rotores)	150 (7)	
	170 (8)	
	180 (7)	
	190 (9)	
	205 (8)	
	210 (10)	
	230 (9)	
	230 (11)	
	250 (10)	
	300 (12)	
	350 (14)	
	360 (14)	
	400 (16)	
	450 (18)	
	460 (18)	
	500 (20)	
	600 (24)	
	700 (28)	
	800 (32)	
Larghezza di trasporto cm		
Transportbreite cm		
Ancho en transporte cm		

ERPICI ROTANTI FISSI E PIEGHEVOLI
STARRE UND KLAPPBARE KREISELLEGEN
GRADAS ROTATIVAS FIJAS Y PLEGLABES



	RA	BD	BE	BF	RM	RK	RH	DJ	DJS	DP	DK	DX	DMAX
110 cm													
130 cm													
150 cm													
170 cm													
180 cm													
190 cm													
205 cm													
210 cm													
230 cm													
250 cm													
300 cm													
350 cm													
400 cm													
540	540	540	540	540	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
260	300	300	300	340	336	343	368	350	350	328	359	368	368
12	12	12	12	12	14	14 (RAPIDO 17)	18 (RAPIDO 17)	12	12	12	14 (RAPIDO 17)	18 (RAPIDO 17)	18 (RAPIDO 17)
300	300	300	300	300	300	300 (RAPIDO 320)	310 (RAPIDO 320)	300	300	300	300 (RAPIDO 320)	310 (RAPIDO 320)	310 (RAPIDO 320)
G1	G4	G4	G4	G4	G4÷G5N	G5N	G5N	G4	G4	G4÷G5N	G5N	G5N	-
P1	P41	P41	P41	P41	P41÷P5N	P5N	P5N	P41	P41	P41÷P5N	P5N	P5N	-
SP1	SP3	SP3	SP3	SP2	SP3÷SP5N	SP5N	SP5N	SP3	SP3	SP3÷SP5N	SP5N	SP5N	-
-	PK3	PK3	PK3	PK3	PK3÷PK5N	PK5N÷PK6N	PK5N÷PK6N	PK3	PK3	PK3÷PK5N	PK5N÷PK6N	PK5N÷PK6N	PK6N
-	-	-	-	-	-	OT5N	OT5N	-	-	-	OT5N	OT5N	-

The best Technology in the Field

COLTIVATORI

Schwere universalgrubber / Cultivadores



1.10 - 8.00 mt
50 - 500 HP

FRESATRICI

Fräsen / Fraises rotatives



1.60 - 4.00 mt
50 - 200 HP

SEMINATRICI

Drill-Maschinen / Sembradoras



2.50 - 8.00 mt
80 - 400 HP

RIPUNTATORI

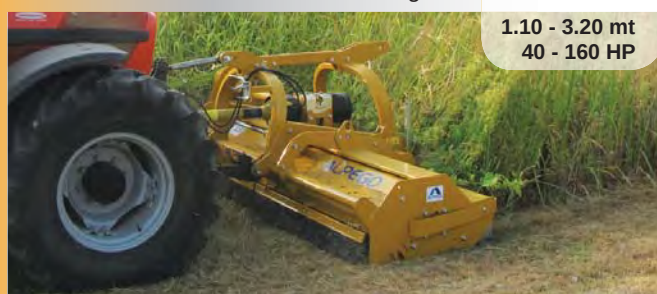
Tiefenlockerer / Subsoladores



1.60 - 5.00 mt
80 - 500 HP

TRINCIATRICI

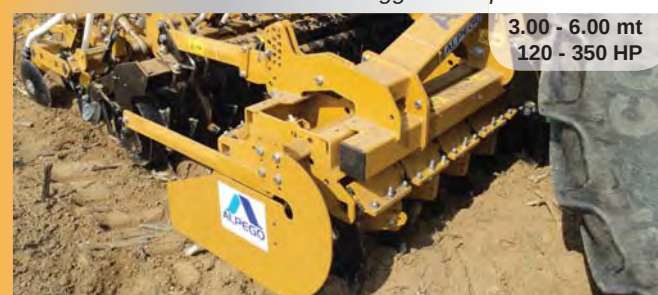
Mulchgeräte / Desbrozadoras



1.10 - 3.20 mt
40 - 160 HP

PREPARATORE A DISCHI

Kurzscheibeneggen / Preparador a discos



3.00 - 6.00 mt
120 - 350 HP

Immagini e dati inseriti nel presente catalogo non sono impegnativi e possono essere modificati in ogni momento senza obbligo di preavviso. Die bilder, Daten und Beschreibungen sind als unverbindlich zu betrachten. Der Hersteller darf sie zu jeder Zeit, ohne Ankündigung ändern. Las imágenes y los datos del presente catalogo no son vinculantes y pueden ser modificados en cada momento sin obligación sin previo aviso.

Q10A00183/1 - DEPLIANT "GAMMA Ercipi Rotanti Fissi e Pieghevoli"
IT-DE-E 28/03/2014



Alpego S.p.a
Via Torri di Confine, 6
36053 Gambellara (VI) Italy
Tel. +39 0444646100
Fax: +39 0444646199
www.alpego.com
info@alpego.com